

SESIONES ORDINARIAS  
2017

ORDEN DEL DÍA N° 1386

Impreso el día: 3 de julio de 2017

Término del artículo 113: 12 de julio de 2017

COMISIÓN DE DISCAPACIDAD

SUMARIO: **Obra** de teatro denominada *Mi hijo sólo camina un poco más lento*, del autor Ivor Martinic. Expresión de beneplácito. **Troiano**. (434-D.-2017.)<sup>1</sup>

**Dictamen de comisión\***

*Honorable Cámara:*

La Comisión de Discapacidad ha considerado el proyecto de resolución de la señora diputada Troiano, por el que se declara de interés de la Honorable Cámara la obra de teatro denominada *Mi hijo sólo camina un poco más lento*, por su contenido inclusivo de las personas con discapacidad; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconseja la aprobación del siguiente

**Proyecto de declaración**

*La Cámara de Diputados de la Nación*

DECLARA:

Su beneplácito –por su contenido inclusivo de las personas con discapacidad– la obra de teatro denominada: *Mi hijo sólo camina un poco más lento* del autor Ivor Martinic.

Sala de la comisión, 28 de junio de 2017.

*José A. Ciampini. – Gabriela A. Troiano.  
– Norma A. Abdala de Matarazzo. –  
Nilda M. Carrizo. – María I.  
Guerin. – Ana M. Llanos Massa. –  
María L. Masin. – Juan M. Pedrini. –  
María I. Villar Molina.*

INFORME

*Honorable Cámara:*

La Comisión de Discapacidad en la consideración del proyecto de resolución de la señora diputada Troia-

no, por el que se declara de interés de la Honorable Cámara la obra de teatro denominada: *Mi hijo sólo camina un poco más lento*, por su contenido inclusivo de las personas con discapacidad, ha aceptado que los fundamentos que lo sustentan expresan el motivo del mismo y acuerda que resulta innecesario agregar otros conceptos a los expuestos en ellos.

*José A. Ciampini.*

FUNDAMENTOS

Señor presidente:

El autor de *Mi hijo sólo camina un poco más lento* es el joven dramaturgo croata Ivor Martinic cuyas obras se están representando en países como Francia, Grecia, Gran Bretaña, Alemania y Argentina, entre otros, con mucho éxito a pesar de su difusión “boca a boca”. El contenido es de una exquisitez y sensibilidad fascinante, pero a la vez no da tregua poniendo sobre la mesa la mirada social sobre la discapacidad, desnudando las debilidades de una familia que no se atreve a nombrar la discapacidad, y la lucha del hijo con discapacidad que refleja su valor en el amor que despierta en una joven que visita la casa.

Esta obra de teatro ha sido traducida a cinco idiomas y quienes la han visto se han contagiado de la mirada desprejuiciada y sensible del autor y del director Caccace que dirige con maestría un elenco en la que una de las actrices tiene más de 80 años.

Dado que no se puede transcribir en este proyecto nos valimos del resumen hecho por Mercedes Halfon para *Página/12*: “La obra lleva a escena una familia cuyo centro es un muchachito llamado Branco, afectado por una enfermedad que lo ha dejado en silla de ruedas para siempre. Su familia es como un lago donde cayó una piedra grande y las ondulaciones siguen llegando hasta la orilla. Alrededor de Branco están: su madre, quien, no hay un día en que no lllore por esto, su hermana, que parece estar enamorándose,

<sup>1</sup> Reproducido.

\* Artículo 108 del reglamento.

pero todo se torna menor en comparación con Branco; su abuela, que olvida la mitad de su vida e inventa la otra mitad; su tía, en conflicto eterno con su madre. Y también están los hombres de la familia: el padre ausente, el abuelo prescindente, el tío ninguneado, que ocupan una posición lateral en el dibujo de la familia. Todo transcurre el día que Branco cumple 25 años, su hermana trae una amiga a casa que quedará prendada del chico. Con ésta ya son cinco las parejas arriba del escenario. Claro que nada de esto es lineal en el texto y mucho menos en la puesta. Vamos entendiendo los vínculos de a poco y apenas, cada personaje tiene una enorme complejidad en sí mismo y en el modo que se relaciona con los otros. A veces los actores necesitan sentarse para detener un poco el flujo de emociones que parecen estar atravesándolos permanentemente. ¿Cómo reacciona una familia cuando uno de sus integrantes, el más joven, está condicionado físicamente en su forma de estar en el mundo? ¿Es realmente tan grave lo que le pasa a Branco? ¿Cómo ese amor excesivo al hijo repercute en el resto de la familia? ¿Cómo conviven el principio de endogamia con el de exogamia en el seno de una familia en crisis?”.

La aceptación que propone el autor de la discapacidad como diversidad frente a la negación de la familia y la sociedad que ni siquiera pueden decir, salvo al final que el hijo se mueve en silla de ruedas utilizando

el eufemismo “camina un poco más lento”, sirve de concientización, visibiliza el prejuicio y lo combate en la propia obra valorizando lo distinto.

Es una obra que ha llegado a muchos espectadores y que contribuye a la inclusión.

Por ello solicito a mis pares me acompañen con su firma en el presente proyecto.

*Gabriela A. Troiano.*

#### ANTECEDENTE

#### **Proyecto de resolución**

*La Cámara de Diputados de la Nación*

RESUELVE:

Declarar de interés de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación –por su contenido inclusivo de las personas con discapacidad– la obra de teatro denominada *Mi hijo sólo camina un poco más lento* del autor Ivor Martinic, que dirige Guillermo Cacace y en la que actúan: Aldo Alessandrini, Antonio Bax, Luis Blanco, Elsa Bloise, Paula Fernández Mbarak, Pilar Boyle, Clarisa Korovsky, Romina Padoan, Juan Andrés Romanazzi, Gonzalo San Millán y Juan Tupac Soler.

*Gabriela A. Troiano.*